



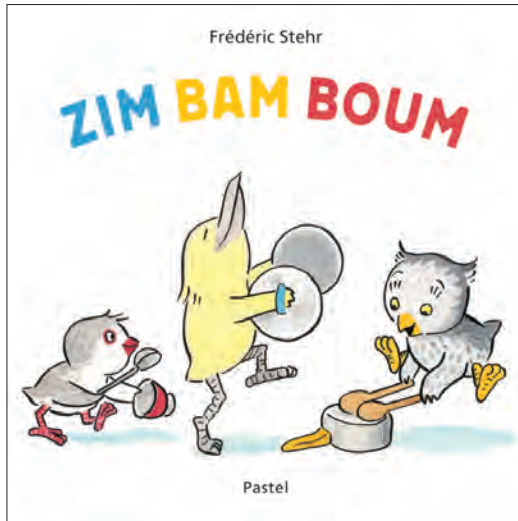
Pastel
l'école des loisirs

Bologna 2016
Hall 30 - A 12

Zim Bam Boum

Frédéric Stehr

Board Book
26 pages
210 x 210 mm



With simply a pot and two wooden spoons, Wham Bam, Owl is making music! Canary, Sparrow, Chick and Raven join in on the fun. What fun is it to make noises and rhythms with kitchen implements! Two pot lids, Zim Zim, a bowl and a ladle, Boom Boom.

But what are you doing, inquires Great Owl? Music, of course!

Themes: Music / Creativity

Age: 1+

Born in Paris in 1956, Frédéric Stehr is the 6th of a family of seven children. He briefly attended silk screen printing courses at the École professionnelle supérieure des arts graphiques de Paris. He vastly preferred sketching in public gardens for hours, so he also dropped out of the Beaux-Arts and earned a living as a Jack of all trades. He published his first children's book in 1983, after a life-changing meeting at l'école des loisirs. Since then, he has published over 60 children's picture books.

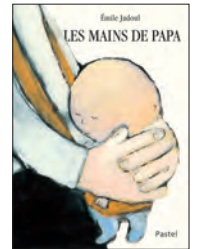
A Kiss at the Very Top

Émile Jadoul

Board Book
24 pages
180 x 250 mm



In the same series



Baby is climbing on Daddy's legs. Hop!

He's climbing, climbing... Ugh!

Onto Daddy's lap. Yay!

Then, up, up, up, onto Daddy's back. Ugh!

And even higher, onto Daddy's shoulders, then all the way up, onto Daddy's head... Yay!

For a kiss at the very top!

Themes: Growing-up / Relationship Father & Child

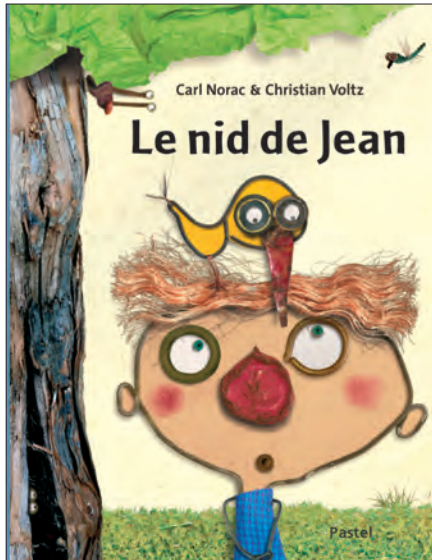
Age: 1+

Émile Jadoul was born in 1963 in Avennes, Belgium. Since he left the Fine Arts Academy, he's been living in the countryside in a house in the woods, out of which rabbits and foxes regularly come, as well as pigs and even bears! All these animals inspire him with pictures full of colour. When he's not drawing in his studio, he talks about his work and gives classes to future illustrators.

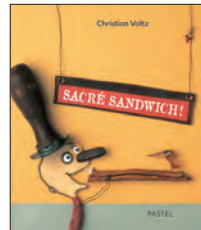
John's Nest

Christian Voltz - Carl Norac (text)

Hardcover
40 pages
200 x 260 mm



By the same author



Last year, Daddy planted a tree. It turns out, the tree grows slower than I do! Mom said: "My darling, one day, you'll be as tall as a giant and birds will think you're tree." Mom is always right. And guess what - yesterday, it happened exactly as she said. I was in the garden. I was standing still, playing rocket ship. That's when birds started to fly around me. One of them must have said, in sparrow language: "Look-chirp chirp-a tree!"

I slowly spread out my arms and birds landed on them, thinking they were branches. A couple of them were even dancing on my fingers. It was magical.

Themes: Imaginary friends / Nature

Age: 4+

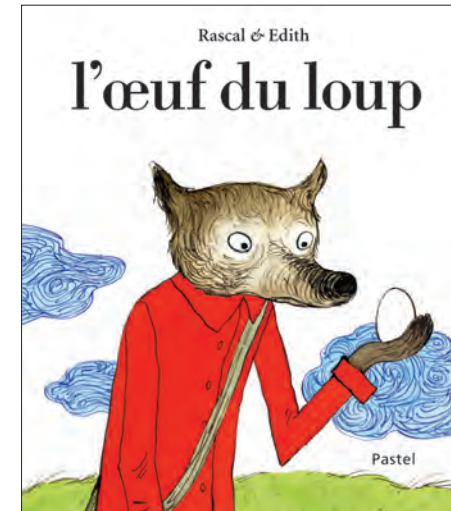
Christian Voltz lives and works in Strasbourg, where he studied art at the *École Supérieure des Arts Décoratifs*. He is the author of about thirty books for young people. Through his illustrations, which he devises out of recycled objects, he creates worlds that are both minimalist and original, in which endearing characters live.

Born in Belgium in 1960, *Carl Norac* worked as a French teacher, a television scriptwriter, and a journalist before devoting himself to writing. In addition to poetry and plays, he has written many children's books (most of which are published by Pastel) and received a lot of prizes.

The Wolf Egg

Edith - Rascal (text)

Hardcover
32 pages
200 x 230 mm



One day, a wolf found an egg. Since he only liked red meat, he didn't eat it. Instead, he placed it gently between moss and ferns in his food bag. On his way, he met a raven and a bear. The egg wasn't belonging to them.

The wolf headed towards the green meadows where Daisy and her girlfriends were grazing. "I found this egg this morning, and Big Bear told me it could be yours, Daisy." Daisy methodically inspected the egg, then said:

"It is not spotted enough to be a cow egg. It looks to me like a wolf egg..."

"A wolf egg! Wondered the wolf. I had no idea wolves could lay eggs."

Theme: Difference / Relationship Father & Child / Adoption

Age: 4+

Edith was born in Marseille in 1960. In 1990, together with Yann, she signed the first volume of the comic series *Basil et Victoria* (Prix Alph'art in 1993), which was soon made into a cartoon. She then illustrated many picture books for Pastel, as well as many young-adult novels. In 2000 she returned to comics. Edith has two children and has been living in Le Havre since 1991.

Rascal was born in Belgium in 1959. After working in advertising, drawing posters for the theatre and having different jobs, he decided to devote himself to children's books. He has been awarded the Great Prize for children's literature of the French-speaking community of Belgium for 2009-2012.

Poka & Mina. A Gift for Grand-Ma

Kitty Crowther

Hardcover
48 pages
150 x 210 mm



In the same series

At the Movie
Football
Wakey-wakey
Gone fishing
New Wings
At the Museum
At the Bottom
of the Garden

It's summertime. Mina is so happy; she has found a gift for her Grand-Ma: a wonderful shell.

"Poka! Look what I found. It's for Grand-Ma."

"It's very pretty, Mina. Grand-Ma will love it."

"I'll wrap it to send it to her by mail", said Mina.

"We'll wrap it tomorrow. Now we must get home to go to bed," said Poka.

While she was sleeping, a small voice woke her up.

"Would you like to play cards with me?"

It's Hermut, the hermit crab.

Meanwhile, at the bottom of the sea...

Themes: Relationship Grand-Mother & Child / Generosity

Age: 3+

Kitty Crowther was born in Brussels in 1970, from a Swedish mother and a British father. Children's literature – especially that from Great Britain and Scandinavia – has always been a passion for her. Because she's hearing-impaired, Kitty has always been captivated by images, signs and the hidden meaning of things. She has two sons, Théodore and Elias. Since 1994, she's devoted herself to children's books. Kitty has won many important prizes in Belgium and France, and in 2010 she received the prestigious Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA), the world's largest prize for children's and young people's literature.

Racket & Rumpus

Magali Bardos

Hardcover
40 pages
190 x 270 mm



At night, Owl wakes up and is ready to write a new song.

A few branches below, Squirrel gets ready for bed. Suddenly: CRACK!

What a racket!

Early in the morning, Owl just went to bed and is already fast asleep.

But... Boing! Boing!

"What a noise! It's a nightmare, an earthquake!"

Themes: Day & Night Life / Difference / Friendship

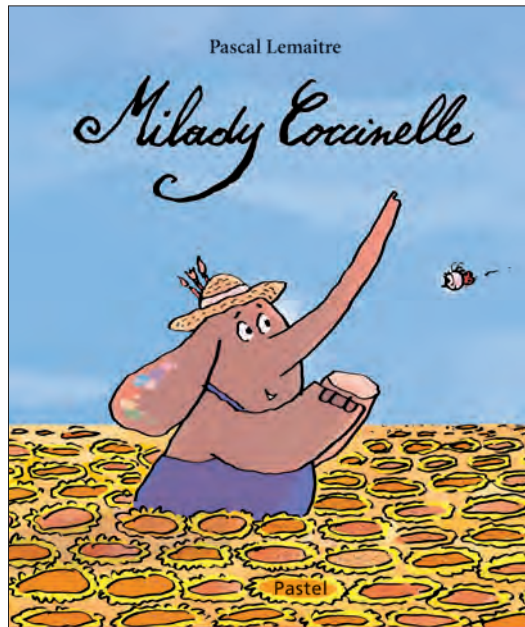
Age: 4+

Magali Bardos lives in France. She majored in staging-design and drawing at l'Institut Saint-Luc in Brussels and has been a full-time illustrator since 2000. Her work has been published by several publishers; she also works for newspapers.

Milady the Ladybug

Pascal Lemaitre

Hardcover
48 pages
210 x 250 mm



By the same author



Marius, the painter, is a very polite elephant. “Please accept my apologies”, he tells Ladybug when he almost squishes her. “Can I invite you for a cup of tea?” This is how their friendship begins. Ladybug sings opera arias to Marius and Marius paints Ladybug. And when Ladybug is trapped in a spider web, and Marius seized by fever, their devotion knows no bounds.

Themes: Love / Friendship / Art

Age: 5+

Pascal Lemaitre lives in Brussels, where he teaches in the art school La Cambre. His work appears in the press (*The New York Times*, *Le Monde*...) and also in children magazines. He has published many books for children at Simon & Schuster (*Who's Got the Game* by Toni Morrison) and Pastel.

Scarlett and the Scaries

Thomas Lavachery

Hardcover
32 pages
170 x 240 mm



It was the time of castles and knights in weird-looking armor. Scarlett was an orphan. Her life was far from easy. Since her hair was red, people thought she was a witch. Children from the village were always playing mean tricks on her. One day, she falls into a cave. Suddenly, she finds herself surrounded by strange crawling creatures. And they want to play!

Themes: Difference / Initiatic Journey / Middle Ages

Age: 5+

Thomas Lavachery was born in 1966 in Brussels. He started drawing comics at around age twelve. He has published comic strips in *Tintin* magazine. He is the author of the famous series of novels *Bjorn the Morphir* (7 volumes). He took his pencils back with a first picture book: *Jojo from the jungle* and now, *Scarlett and the Scaries*...

The Great Forest – The Land of Chintiens

Anne Brouillard

Hardcover
80 pages
220 x 298 mm



That summer, it rained a lot in the Land of Calm Lake. Killiok and Véronica worry because they have not heard from their friend Vari Tchésou, the red wizard. They set out to look for him in the Great Forest. They only have one clue: a trailer, that some birds have seen at the top of Dry Grass Hill. Could it be Vari Tchésou's? In the Great Forest, clues lead Killiok and Véronica to a series of encounters: Mr. Hysope the wise, Mystère the cat, the scary Pests, the adorable Moss Babies who are in danger... At the end of their unexpected journey, they discover that Vari Tchésou was, in fact, close to their home!

Themes: Adventure / Imaginary World / Friendship

Age: 7+

Anne Brouillard was born in 1967 in Louvain, in Belgium, to a Belgian father and a Swedish mother. She trained to be an illustrator in Bruxelles, at the Saint-Luc school. She is the author and illustrator of more than forty books – most of them for children. They call upon her sensitive study of nature and of the place humans occupy in it. She highlights the significance of everyday life, which she adorns with poetry and light. In 2015, she received the Grand prix triennal de littérature de jeunesse de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Belgium).

The Red Box

Stéphane Poulin - Carl Norac (text)

Hardcover - Big Size
36 pages
240 x 340 mm



Luna arrives at her Grandpa Maikan's for the holidays. She loves it. He doesn't live in the village. He is the only Naskapi who, in the summer, sleeps in a teepee. Maikan has travelled a lot. He has so many tales to tell. This morning, the postman brought a letter from his best friend – the one with whom he travelled the world. Grandpa needs to give him a mysterious red box as soon as possible. But the postman is already long gone. Luna hitches a ride on Grandpa's old horse and travels farther than far – and reaches the very big city. This is but the start of a surprising voyage.

Themes: Initiatic Journey / Relationship Grand-Father & Child

Age: 6+

Born in Montréal in 1961, *Stéphane Poulin* studied graphic arts at the Collège Ahuntsic in-Montréal and published his first children's picture book in 1985. He mostly enjoys oil and one can discover his illustration work in over a hundred books published in Canada, in the United States and in Europe. He is the recipient of numerous national and international awards

Born in Belgium in 1960, *Carl Norac* worked as a French teacher, a television scriptwriter, and a journalist before devoting himself to writing. In addition to poetry and plays, he has written many children's books (most of which at Pastel) and received a lot of prizes.

Pastel

l'école des loisirs

79, bd L. Schmidt - 1040 Brussels - BELGIUM
phone: 00 32 2 736 16 05 - fax: 00 32 2 736 31 94
www.ecoledesloisirs.fr

Foreign Rights: Muriel d'Oultremont
pastel.doultremont@ecoledesloisirs.be

Cover illustration: Émile Jadoul

